

**Montageanleitung für den Fachhandwerker**  
**Installing instructions for the professional**

Unterputzanschluss-Set für  
Zip Hydroboil® Plus

*Flush-mounted connection set for  
Zip Hydroboil® Plus*



de > 2

en > 3



1 Sicherheitshinweise



Diese Austauschanleitung ist in Verbindung mit der jeweils gültigen Gebrauchs- und Montageanleitung zu verwenden! Sie setzt qualifiziertes Fachwissen voraus und gibt zusätzliche Hinweise für die Reparatur, die nur durch einen autorisierten Elektrofachhandwerker unter Berücksichtigung der geltenden Normen und Vorschriften ausgeführt werden darf.

Elektronische und elektrische Bauteile dürfen nicht mit Feuchtigkeit in Berührung kommen. Wasserführende Bauteile dürfen mit der wasserseitigen Oberfläche nicht mit hygienisch bedenklichen oder gesundheitsschädlichen Stoffen in Berührung kommen. Sollte es dennoch dazu gekommen sein, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden. Bitte nehmen Sie dann Kontakt mit unserem Werkskundendienst auf.

2 Montage des Unterputzanschluss-Set

2.1 Schrauben an der Ober- und Unterseite des Gerätes lösen und Haube abnehmen.



Unterputzanschluss-Set

<p>1. Beide Schrauben am Anschlussblech lösen.</p>	<p>2. Wasserzulaufschlauch oben am Schnellverbinder trennen und herausziehen.</p>	<p>3. Anschlussblech nach oben drücken und Wasseranschluss (links) herausziehen. Der Dampfauslass (rechts) bleibt fixiert.</p>
<p>4. Den Schlauch am Schnellverbinder trennen und gegen den neuen Schlauch (länger) austauschen. Das alte Anschlussstück von der Mutter entfernen (SW24).</p>	<p>5. Schlauch mit Mutter von unten durch das Anschlussblech führen und Anschlussblech wieder mit schrauben fixieren.</p>	<p>6. Wasserzulaufschlauch oben am Schnellverbinder anschließen.</p>
		<p>9. Das Gerät kann nun über die 1/2" Überwurfmutter des Wasseranschlussstückes und den Einschraubnippel an einen Unterputzwasserauslass angeschlossen werden.</p>
<p>7. 3/8" Blindstopfen mit 3/8" Dichtung auf das neue Anschlussstück schrauben und 1/2" Blindstopfen entfernen.</p>	<p>8. Neues Anschlussstück mit der 1/2" Dichtung mit dem Wasseranschluss verbinden.</p>	<p><b>Hinweis: Der Dampfauslass muss weiterhin offen aufputz verlegt sein. Zum Beispiel mit einem Aufputztrichter KAS 2 (Artikelnr.: 4100-44086)</b></p>

1 Safety notes



**Important note:** This service manual should be used together with the current version of operating and installation instructions. It requires qualified technical knowledge and offers support for the maintenance and repair by an authorised electrician only! Due to the process of continuous improvement, CLAGE reserves the right to change details mentioned in this manual without notice.

**Electronic and electrical components must not get wet at all. Water-carrying components must not come into contact with hygienically critical or hazardous substances on the water-side surface. If it nevertheless happens, it is not allowed to put the appliance into operation. In this case please contact our after sales service department.**

2 Installation of the flush-mounted connection set

2.1 Loosen the screws on top and bottom of the appliance and remove the hood.



Flush-mounted connection set

<p>1. Loosen both screws on the connection plate.</p>	<p>2. Disconnect the water supply hose of the quick connector on the top and pull it out.</p>	<p>3. Press the connection plate upwards and pull out the water connection (left). The steam outlet (right) remains fixed.</p>
<p>4. Disconnect the hose at the quick connector and replace it with the new hose (longer). Remove the old connection piece from the nut (SW24).</p>	<p>5. Insert the hose with nut from below through the connection plate and fix the connection plate with screws.</p>	<p>6. Connect the water supply hose to the quick connector on the top.</p>
		<p>9. The Appliance can now be connected to a flush-mounted water outlet using the 1/2" union nut of the water connection piece and the screw in nipple.</p> <p><b>Note: The steam outlet must still be installed openly on the surface. For example with a surface-mounted funnel KAS2 (Part no.: 4100-44086)</b></p>
<p>7. Fasten the 3/8" blind cap with 3/8" seal on the new connection piece and remove 1/2" blind cap</p>	<p>8. Connect the new connection piece with the 1/2" seal to the water connection.</p>	

**CLAGE GmbH**

Werkskundendienst

Pirolweg 1-5  
21337 Lüneburg  
Deutschland

Fon: +49 4131 8901-40

Fax: +49 4131 8901-41

E-Mail: [service@clage.de](mailto:service@clage.de)

